

## 《德语二外（4）》课程教学大纲

| 课程基本信息 (Course Information)       |  |                       |                          |                  |   |
|-----------------------------------|--|-----------------------|--------------------------|------------------|---|
| 课程代码<br>(Course Code)             | GE218  | *学时<br>(Credit Hours) | 128                      | *学分<br>(Credits) | 8 |
| *课程名称<br>(Course Name)            | (中文) 德语二外 (4)  |                       |                          |                  |   |
|                                   | (英文) German (4)  |                       |                          |                  |   |
| 课程性质<br>(Course Type)             | 选修课  |                       |                          |                  |   |
| 授课对象<br>(Audience)                | 英语本科大三学生   |                       |                          |                  |   |
| 授课语言<br>(Language of Instruction) | 汉语   |                       |                          |                  |   |
| *开课院系<br>(School)                 | 外国语学院德语系   |                       |                          |                  |   |
| 先修课程<br>(Prerequisite)            | 德语 (3)   |                       |                          |                  |   |
| 授课教师<br>(Instructor)              |  |                       | 课程网址<br>(Course Webpage) | 无                |   |
| *课程简介 (Description)               | <p>本课程是为英语专业本科二年级设置的主要综合基础课程。本课程在语言情景、交际意向、体裁和题材等语用范围层面上，把语音、语法、词汇等语言知识的传授和听、说、读、写等基本能力的训练有机地结合在一起，以达到有效培养交际能力的目的。课程内容包括德语语音、基本语法、基础词汇、构词知识、德语国家的国情和文化知识、听力理解、各种专题的会话、书面表达、翻译、各种体裁和题材的文章阅读等。其目的是通过讲解和单项训练、综合训练以及活用训练等方式使学生熟悉并准确掌握德语语音、德语基础词汇、德语基本语法知识和培养学生的听力理解能力、口语表达能力、书面表达能力以及翻译能力，通过对各种类型文章和背景知识的讲解和学习，提高学生的德语阅读能力及理解能力。在培养听、说、读、写、译各项技能的同时，加强培养学生德语综合运用能力、跨文化交际能力、分析评述以及用德语思维的能力。</p>   |                       |                          |                  |   |
| *课程简介 (Description)               | <p>As a major foundation course for German minors in the second year, this course puts together language knowledge like pronunciation, grammar, vocabulary and language skills like listening, speaking, reading and writing, so as to develop students' communication skills. This is done from a pragmatic approach, i.e., language situations, purposes of communication, genres and themes. It covers German pronunciation, basic grammar, basic vocabulary, word building, situations and culture of German-speaking countries, listening comprehension, topic-specific conversations, writing, translation and extensive reading. Explanation of language points, single-and-multi-purpose language training and real-life application are carried out for language purpose. For the purpose of reading comprehension, articles of different types and corresponding background knowledge are introduced and explained in class. The course also helps students improve their listening, speaking, reading, writing and translation, as well as cross-culture communication,</p> |                       |                          |                  |   |

|   |  |    |                |                       |      |                        |
|---|--|----|----------------|-----------------------|------|------------------------|
|   | analysis & review and thinking in German.  |    |                |                       |      |                        |
| 课程教学大纲 (course syllabus)                                |  |    |                |                       |      |                        |
| *学习目标<br>(Learning Outcomes)                            | <p>本课程的具体学习目标如下：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 熟练掌握德语语音、德语词汇、德语语法知识 (A5.1.1-1.2)</li> <li>2. 培养学生满足日常生活、学习生活、职场和科学方面的德语听力理解能力、口语表达能力和书面表达能力，提高学生在文学类、应用类和科技类文章方面的德语阅读能力、理解能力和写作能力 (A5.1.1-1.2)</li> <li>3. 深入了解德国国情和中德文化差异 (A5.1.3) 培养学生德语综合运用能力、跨文化交际能力 (B1-4, B6, B9)</li> <li>4. 培养学生对文学艺术作品的初步审美能力 (B5)</li> <li>5. 培养学生科学的学习方法、分析以及用德语思维的能力 (B1-4, B9)</li> <li>6. 培养学生与不同类型的人合作共事的能力、终生学习的能力、组织管理的能力、批判性思考和创造性工作的能力 (B3, B4, B7, B8)</li> <li>7. 培养学生与不同类型的人合作共事的能力、终生学习的能力和批判性思考和创造性工作的能力 (C1-7)</li> <li>8. 培养学生坚定的意志，刻苦务实、乐于创新的精神，良好的文化道德修养、健康的心理素质和综合的科学素养 (C1-7)</li> </ol> |    |                |                       |      |                        |
| *教学内容、进度安排及<br>要求<br>(Class Schedule<br>& Requirements) | 教学内容   | 学时 | 教学方式           | 作业及要求                 | 基本要求 | 考查方式                   |
|   | 语法阶段   | 22 | 面授             | 口头对话、<br>书面习题         | 完成要求 | 完成习题                   |
|   | 词汇阶段   | 22 | 面授             | 口头对话、<br>书面习题         | 完成要求 | 完成训练、<br>习题            |
|   | 课文阶段   | 32 | 面授             | 口头对话、<br>书面习题、<br>小作业 | 完成要求 | 完成训练、<br>习题、作业         |
|   | 训练阶段   | 40 | 作业、小组<br>实践和报告 | 完成实践、<br>报告           | 完成要求 | 完成实践、<br>习题、小报<br>告和作业 |
|   | 复习阶段   | 12 | 面授、讨论          | 讨论                    | 完成要求 | 完成训练、<br>习题            |
| *考核方式<br>(Grading)                                      | <p>考勤、平时作业和上课参与程度：30%；<br/>期末考试：70%</p>  |    |                |                       |      |                        |
| *教材或参考资料<br>(Textbooks & Other<br>Materials)            | <p><b>教材：</b><br/>《新编大学德语》（4册）朱建华等 编，外研社，2004。<br/><b>参考书目：</b></p>  |    |                |                       |      |                        |

|               |   |
|---------------|---|
|               | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 《德语语音》穆兰，庄慧丽 编， 外研社， 2000。</li> <li>2. 《德语新正字法与标点符号》张鸿刚，石凯民 编著， 外研社， 2004。</li> <li>3. 《新编德语语法》张才尧 编著， 外研社， 2009。</li> <li>4. 《标准德语语法-精解与练习》H.Dreger, R.Schmitt 编， 王芳 译， 外研社， 2001。</li> <li>5. 《德语初级听力》江楠生，朱兵 编， 外研社， 2000。</li> <li>6. 《德语听写训练 1》江楠生 编， 外研社， 2005。</li> <li>7. 《Lernziel Deutsch》(1、2) Wolfgang Hieber 编著， 外研社/ Marx Hueber, 2001。</li> <li>8. 《德汉口语手册》刘芳本 编， 外研社， 2004。</li> <li>9. 《日常德语阅读》郭力 编写， 外研社， 2001。</li> </ol> |
| 其它<br>(More)  |   |
| 备注<br>(Notes) |   |

备注说明：

1. 带\*内容为必填项。
2. 课程简介字数为300-500字；课程大纲以表述清楚教学安排为宜，字数不限。